



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul V — Nr. 92

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 14 mai 1993

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
200. — Hotărâre pentru aprobarea Memorandumului de înțelegere al celei de-a IX-a sesiuni a Comisiei mixte guvernamentale româno-iraniene de cooperare industrială și economică	1	202. — Hotărâre privind aprobarea Convenției sanitare veterinare dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare, semnată la Oradea la 20 octombrie 1992	3
201. — Hotărâre pentru aprobarea Convenției dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus privind regimul călătoriilor fără viză în interes de serviciu	2	Convenție sanitară veterinară între Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare	3—4
Convenție între Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus privind regimul călătoriilor fără viză în interes de serviciu	2—3	204. — Hotărâre pentru aprobarea Protocolului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la comerț și plăți în anul 1993	5
		Protocol între Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la comerț și plăți în anul 1993	5—8

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Ă R E

pentru aprobarea Memorandumului de înțelegere al celei de-a IX-a sesiuni a Comisiei mixte guvernamentale româno-iraniene de cooperare industrială și economică

Guvernul României hotărăște:

Articol unic. — Se aprobă Memorandumul de înțelegere al celei de-a IX-a sesiuni a Comisiei mixte guvernamentale româno-iraniene de cooperare industrială și economică, semnat la Teheran la 22 februarie 1993.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:

p. Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Marcel Dinu,
secretar de stat
Ministrul comerțului,
Constantin Teculescu

București, 3 mai 1993
Nr. 200.



GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru aprobarea Convenției dintre Guvernul României
și Guvernul Republicii Belarus privind regimul
călătoriilor fără viză în interes de serviciu

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Se aprobă Convenția dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus privind regimul călătoriilor fără viză în interes de serviciu, încheiată la 1 martie 1993 la Minsk.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează :

p. Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Marcel Dinu,
secretar de stat
Ministru de interne,
George Ioan Dănescu

București, 3 mai 1993.
Nr. 201.

CONVENȚIE

între Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus privind
regimul călătoriilor fără viză în interes de serviciu

Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus,
animate de dorința de a facilita dezvoltarea relațiilor prietenești, consolidarea colaborării economice,
comerciale, tehnico-științifice, culturale și în alte domenii,
dorind să faciliteze călătoriile în interes de serviciu ale cetățenilor celor două state,
au convenit asupra următoarelor :

ARTICOLUL 1

Cetățenii României, posesori de pașapoarte diplomatice, oficiale sau de serviciu valabile, și cetățenii Republicii Belarus, posesori de pașapoarte diplomatice și de serviciu valabile, pot intra, ieși sau tranzita, fără viză, teritoriul celeilalte părți, precum și să rămână pe teritoriul acesteia o perioadă de timp care să nu depășească 30 de zile de la data intrării lor.

ARTICOLUL 2

Membrii reprezentanțelor diplomatice și ai oficiilor consulare, ai organizațiilor internaționale, aflate pe teritoriul fiecăreia dintre părți, precum și membrii lor de familie, care posedă pașapoarte diplomatice, oficiale sau de serviciu, au drept de intrare, ieșire, ședere și circulație pe teritoriul celeilalte părți, fără viză, pe întreaga perioadă a misiunii lor.

ARTICOLUL 3

Cetățenii României, posesori de pașapoarte simple valabile, și cetățenii Republicii Belarus, posesori de pașapoarte simple valabile, prevăzute cu mențiunea „cetățean al Republicii Belarus”, pot călători fără viză pe teritoriul celeilalte părți numai atunci când călătoresc în interes de serviciu și cu prezentarea unei invitații de la o instituție, organizație, întreprindere, societate, firmă sau altă persoană juridică a celeilalte părți și pot rămâne pe teritoriul acesteia o perioadă de timp care să nu depășească 30 de zile de la data intrării lor. Invitația trebuie întocmită și confirmată conform reglementărilor părții primitoare.

ARTICOLUL 4

Intrarea, ieșirea și șederea cetățenilor uneia dintre părți pe teritoriul celeilalte părți se reglementează prin legislația părții primitoare.

ARTICOLUL 5

Cetățenii unei părți, pe timpul șederii lor pe teritoriul celeilalte părți, sunt obligați să respecte legile și reglementările acestei părți.

ARTICOLUL 6

Intrarea cetățenilor uneia dintre părți pe teritoriul celeilalte părți se efectuează prin punctele de trecere a frontierei destinate traficului internațional de călători.

ARTICOLUL 7

1. Cetățenii fiecărei părți, care pe durata șederii lor pe teritoriul celeilalte părți și-au pierdut sau și-au deteriorat pașaportul, trebuie să informeze organele competente ale țării de reședință și reprezentanța diplomatică sau oficiul consular al țării lor.

2. În astfel de situații, reprezentanța diplomatică a țării al cărei cetățean este persoana în cauză sau oficiul său consular îi va elibera acesteia un document de călătorie corespunzător pentru a se putea întoarce în țara sa. Cetățeanul respectiv trebuie să aibă, de asemenea, permisiunea de ieșire, care se va acorda gratuit de organele competente ale părții primitoare.

ARTICOLUL 8

Cetățenii fiecărei părți, beneficiari ai dispozițiilor prezentei convenții, care intenționează să rămână mai mult de 30 de zile pe teritoriul celeilalte părți, în alte scopuri decât cele prevăzute în art. 2 din prezenta convenție, trebuie să obțină aprobarea pentru prelungirea șederii din partea organelor competente ale părții primitoare. Aprobarea se acordă gratuit.

ARTICOLUL 9

Prezenta convenție nu exclude dreptul fiecăreia dintre părți de a interzice intrarea sau de a scurta șederea pe teritoriul său cetățenilor celeilalte părți, dacă aceștia încalcă legile și reglementările părții primitoare.

ARTICOLUL 10

Fiecare dintre părți este în drept să sisteze valabilitatea prezentei convenții, parțial sau total, din considerente care privesc securitatea de stat, apărarea ordinii publice sau din motive sanitare. Părțile se vor informa reciproc, în timp util, pe canale diplomatice, în legătură cu data intrării în vigoare și data încetării valabilității acestei măsuri.

ARTICOLUL 11

Părțile se vor informa reciproc în legătură cu documentele de călătorie valabile, precum și asupra acelor care fac dovada cetățeniei posesorilor acestora, modul de eliberare și folosire a lor, precum și cu privire la intrarea în vigoare a noilor reglementări legate de intrarea, ieșirea, șederea și circulația străinilor pe teritoriul părților.

ARTICOLUL 12

Părțile vor face schimb de modele ale documentelor de călătorie valabile, cu cel puțin treizeci de zile înainte de intrarea în vigoare a prezentei convenții.

Pentru Guvernul României,
Teodor Viorel Meleşcanu,
ministru de stat,
ministrul afacerilor externe

ARTICOLUL 13

Prezenta convenție poate fi completată și modificată prin acordul părților.

ARTICOLUL 14

Prezenta convenție va fi supusă aprobării, în conformitate cu legislația fiecărei părți, și va intra în vigoare în a treizecea zi de la data schimbului de note prin care se confirmă aprobarea acesteia.

ARTICOLUL 15

La data intrării în vigoare a prezentei convenții își încetează valabilitatea toate dispozițiile contrare din convențiile aplicabile anterior în relațiile dintre cele două părți.

ARTICOLUL 16

Prezenta convenție se încheie pe termen nelimitat. În cazul când una dintre părți intenționează să denunțe prezenta convenție, aceasta trebuie să înștiințeze, în scris, pe canale diplomatice, cealaltă parte. În acest caz, valabilitatea convenției încetează în a șaizecea zi de la data primirii de către cealaltă parte a comunicării scrise menționate.

Încheiată la Minsk, la data de 1 martie 1993, în două exemplare, fiecare în limbile română și belarusă, ambele texte având aceeași valabilitate.

Pentru Guvernul Republicii Belarus,
Petr Krauceanka,
ministrul afacerilor externe

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea Convenției sanitare veterinare
dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare,
semnată la Oradea la 20 octombrie 1992

Guvernul României hotărăște:

Articol unic. — Se aprobă Convenția sanitară veterinară dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare, semnată la Oradea la 20 octombrie 1992.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU



București, 3 mai 1993.
Nr. 202.

Contrasemnează:

Ministrul agriculturii și alimentației,
Ioan Oancea
p. Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Marcel Dinu,
secretar de stat

CONVENȚIE SANITARĂ VETERINARĂ

între Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare

Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare,
pentru dezvoltarea relațiilor dintre cele două autorități sanitare veterinare și cooperarea în vederea apărării teritoriilor lor naționale față de epizootii, parazitoze și zoonoze,
în scopul facilitării circulației animalelor și produselor de origine animală,
au convenit asupra următoarelor:

ARTICOLUL 1

Părțile contractante vor colabora pentru evitarea introducerii bolilor epizootice pe teritoriile țărilor lor

prin exportul, importul și tranzitul de animale vii, materii prime și produse de origine animală, cât și prin obiecte, care pot fi purtătoare de contagiu.

ARTICOLUL 2

Autoritățile competente ale părților contractante vor stabili împreună condițiile sanitare veterinare privind importul, exportul și tranzitul de animale vii, produse animaliere și alte mărfuri supuse controlului sanitar-veterinar, precum și punctele de trecere a frontierei.

ARTICOLUL 3

1. Autoritățile sanitare veterinare ale părților contractante :

a) se vor informa imediat asupra apariției bolilor epizootice cuprinse în lista „A” a Oficiului Internațional de Epizootii (O.I.E.), respectiv asupra constatării unei epizootii care nu a mai fost diagnosticată pe teritoriul țării sale sau nu a fost prezentă de mulți ani.

Informațiile trebuie să cuprindă : specia și numărul de animale îmbolnăvite, localitatea în care a apărut boala, metoda de diagnostic — în cazul febrei aftoase, tipul de virus identificat —, precum și măsurile care s-au întreprins pentru combaterea epizootiei ;

b) informațiile se vor transmite până la eradicarea totală a bolii ;

c) se vor informa reciproc prin trimiterea rapoartelor oficiale privind situația epizootiilor cu declararea obligatorie.

2. Dacă, pe teritoriul unei părți contractante, se constată una din bolile epizootice menționate la alin. 1 lit. a), aceasta va transmite, la cererea celeilalte părți contractante, tulpini de agenți patogeni respectivi.

La solicitarea părților contractante, autoritățile sanitare veterinare se vor sprijini reciproc în stabilirea diagnosticului acestor boli.

3. Autoritățile sanitare veterinare ale părților contractante se vor informa imediat asupra măsurilor de protecție instituite pentru evitarea introducerii unor boli epizootice menționate la alin. 1 lit. a), apărute pe teritoriul unei țări vecine.

ARTICOLUL 4

Autoritățile sanitare veterinare ale părților contractante se vor informa asupra aplicării diferitelor cunoștințe medicale veterinare privind protecția efectivelor de animale față de bolile infecto-contagioase, bolile parazitare și alte influențe negative asupra sănătății animalelor.

ARTICOLUL 5

Părțile contractante vor stimula colaborarea în domeniul cercetării veterinare aplicate și dezvoltării științelor veterinare, îndeosebi prin :

a) schimb de cunoștințe și experiență privind perfecționarea pregătirii profesionale ;

b) colaborare între instituțiile sanitare veterinare ;

c) schimb de reviste și publicații de medicină veterinară aplicată ;

d) schimb reciproc de legislație și acte normative sanitare veterinare, informații privind schimbările survenite în organizarea și funcționarea serviciilor sanitare veterinare ;

e) schimb de experiență, vizite de documentare, informări reciproce între cadrele de specialitate și cercetători, conform prevederilor art. 7.

Pentru
Guvernul României,
dr. Horațiu Olaru,
directorul general al Direcției Generale
Sanitare Veterinare

ARTICOLUL 6

Autoritățile sanitare veterinare ale părților contractante vor avea contacte directe în toate problemele care interesează colaborarea în domeniul sanitar-veterinar, în interesul căreia cei numiți, în caz de nevoie, se vor întâlni pentru consultare și schimb de experiență.

ARTICOLUL 7

Cheltuielile prilejuite de aplicarea prevederilor prezentei convenții se suportă după cum urmează :

a) schimbul de informații, reviste și publicații de specialitate, de către țara trimițătoare ;

b) în cazul când una dintre părțile contractante solicită trimiterea de cercetători sau specialiști, toate cheltuielile se suportă de partea care trimite ; în cazul unor consfătuiri ale specialiștilor convenite între cele două părți, cheltuielile de transport se suportă de țara trimițătoare, iar cheltuielile de cazare, întreținere și transport în interiorul țării, legate de scopul vizitei, de țara primitoare ;

c) cheltuielile de transport pentru îndeplinirea prevederilor art. 5 lit. e) se suportă de către țara trimițătoare, iar cele de cazare și întreținere, de către țara primitoare.

ARTICOLUL 8

Divergențele între părțile contractante, în legătură cu aplicarea prezentei convenții, vor fi examinate de o comisie mixtă.

Comisia va fi formată din câte trei reprezentanți pentru fiecare parte contractantă : doi medici veterinari și un jurist.

Comisia se va întruni în decurs de 30 de zile de la convocarea făcută de una dintre părți, pe teritoriul acesteia, și va lucra în ședințe conduse alternativ de câte un membru al fiecărei delegații.

Problemele asupra cărora comisia nu va ajunge la o soluție vor fi rezolvate pe cale diplomatică.

ARTICOLUL 9

Prezenta convenție se încheie pe o perioadă de 5 ani.

Această perioadă se prelungește cu încă 5 ani, dacă nici una dintre părțile contractante nu notifică celeilalte, cu cel puțin 6 luni înaintea expirării — în scris, pe cale diplomatică —, faptul că o denunță.

ARTICOLUL 10

Prezenta convenție intră în vigoare după 60 de zile de la comunicarea între părțile contractante că au fost îndeplinite cerințele pentru intrarea în vigoare pe teritoriul țării respective a acesteia.

Drept pentru care, împuterniciții celor două părți contractante au semnat prezenta convenție.

Prezenta convenție înlocuiește Convenția sanitară veterinară româno-maghiară, semnată la Budapesta la data de 22 noiembrie 1967.

Încheiată la Oradea, la data de 20 octombrie 1992, în două exemplare originale, fiecare în limba română și în limba maghiară, ambele texte având aceeași valoare.

Pentru
Guvernul Republicii Ungare,
dr. Ferenc Simor,
șeful serviciilor veterinare ungare



GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru aprobarea Protocolului dintre Guvernul României
și Guvernul Republicii Belarus cu privire la comerț
și plăți în anul 1993

Guvernul României hotărăște:

Articol unic. — Se aprobă Protocolul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la comerț și plăți în anul 1993, semnat la Minsk la 23 martie 1993.

PRIM-MINISTRU

NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:
Ministrul comerțului,
Constantin Teculescu
p. Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Marcel Dinu,
secretar de stat

București, 3 mai 1993.
Nr. 204.

P R O T O C O L

între Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la comerț și plăți în anul 1993

Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus, numite în cele ce urmează *părți contractante*, în scopul creării celor mai favorabile condiții pentru realizarea prevederilor Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la relațiile comercial-economice și colaborarea tehnico-științifică, încheiat la București la 28 aprilie 1992, au convenit următoarele:

ARTICOLUL 1

Părțile contractante vor crea condiții favorabile pentru realizarea eficientă a programelor de colaborare și de schimburi, plecând de la interesele ambelor țări.

ARTICOLUL 2

Comerțul reciproc dintre România și Republica Belarus se va realiza prin contracte în valută liber-convertibilă, pe baza prețurilor mondiale, cu folosirea formelor adoptate în comerțul internațional.

ARTICOLUL 3

În scopul realizării relațiilor comercial-economice, o parte a livrărilor reciproce de mărfuri și acordării de servicii se va efectua pe bază de liste informative, prezentate în anexele nr. 1 și nr. 2 la prezentul protocol și care constituie parte integrantă a acestuia.

Lista informativă a principalelor mărfuri și servicii pentru exportul din România în Republica Belarus este prezentată în anexa nr. 1 la prezentul protocol.

Lista informativă a principalelor mărfuri și servicii pentru exportul din Republica Belarus în România este prezentată în anexa nr. 2 la prezentul protocol.

Listele menționate nu au caracter limitativ și pot fi modificate și completate prin acordul reciproc al părților contractante.

ARTICOLUL 4

Participanții români și belaruși la relațiile economice externe, prin înțelegere reciprocă, pot încheia contracte pentru livrarea de mărfuri și acordarea de servicii peste nomenclatorul indicat în listele informative din anexele nr. 1 și nr. 2.

Organele împuternicite ale celor două țări vor acorda licențe de export și de import pentru realizarea

Din împuternicirea
Guvernului României,
Mihai Grigoroșcuță,
secretar de stat

de operațiuni privind livrarea mărfurilor și acordarea serviciilor, în cazul în care aceste operațiuni corespund legislației în vigoare a țărilor lor.

ARTICOLUL 5

Decontările și plățile pentru toate genurile de operațiuni și servicii se vor efectua în valută liber-convertibilă, în concordanță cu legislația în vigoare în România și Republica Belarus, precum și în oricare dintre formele adoptate în practica internațională.

ARTICOLUL 6

Băncile naționale și/sau comerciale pot stabili modul de efectuare a plăților și decontărilor, cu luarea în considerare a condițiilor valutar-financiare concrete din statele celor două părți și cu scopul activizării colaborării comercial-economice reciproce.

ARTICOLUL 7

Pentru tot ceea ce nu este prevăzut în prezentul protocol acționează prevederile Acordului dintre România și Republica Belarus din 28 aprilie 1992.

ARTICOLUL 8

Prezentul protocol intră în vigoare la data ultimei notificări scrise privind aprobarea lui, în conformitate cu legislația fiecăreia dintre țări, și va fi valabil până la 31 decembrie 1993.

Prevederile sale își păstrează însă valabilitatea pentru toate contractele încheiate în cadrul prezentului protocol și neîndeplinite până la data de 31 decembrie 1993.

Încheiat la Minsk, la 23 martie 1993, în două exemplare originale, fiecare în limbile română și rusă, ambele texte având aceeași valabilitate.

Din împuternicirea
Guvernului Republicii Belarus,
Serghei Atrșcenko,

secretar de stat
pentru relații Economice Externe

CVISION
TECHNOLOGIES

LISTA INFORMATIVĂ

privind principalele mărfuri și servicii pentru exportul din România în Republica Belarus în 1993

Pirită	Aparataj electric de joasă tensiune
Bentonită de turnătorie	Mijloace de automatizare electrotehnice
Calcar granulat	Produse de mecanică fină
Talc	Aparate de măsură și control electrotehnice
Calcită micronizată	Accionări electrice pentru mașini-unelte
Dolomită măcinată	Centrale telefonice automate
Tablă medie și groasă, inclusiv bandă laminată la	Conectori pentru centrale telefonice automate
cald	Echipeamente hidraulice și pneumatice
Țevi laminate și sudate din oțel	Grupuri electrogene
Profiluri grele, mijlocii și ușoare	Utilaj petrolier
Profiluri formate la rece	din care :
Sodă caustică lichidă	— unități de pompare
Carbid (schimb cu energie electrică)	— instalații de foraj transportabile și autopropulsate
Medicamente	— instalații de foraj de medie și mare adâncime
Tetraclorură de carbon	— instalații de intervenție și reparații sonde
Percloretilenă	— capete de erupție în complet cu capete de colană
Monopropilenglicol	— instalații de prevenire a erupțiilor
Lacuri și vopsele	— comenzi pneumohidraulice 210 bari
Coloranți și pigmenți	— sape cu role pentru foraj
Anvelope ATA	— racorduri speciale
Metil terțiar butileter (MTEE)	— agregate de cimentare
Fibre din poliester	— pompe de noroi
Fibre din poliester textile	— instalații pentru prepararea și circulația noroiului
Fibre din relon tip covor	— pompe de adâncime
Mobilă	— echipamente de manevră
Parchet de fag	— tije de pompare
Ceramică fină, porțelan și articole de sticlă	— scule de foraj, manevră și instrumentație
Ciment	— reducții ROTARY
Plăci de faianță	— diverse părți utilaj petrolier
Plăci de gresie antiacide	— piese de schimb utilaj petrolier
Obiecte sanitare	Instalații de foraj geologic și în carieră
Beton celular autoclavizat	Instalații de foraj puțuri de apă
Panouri prefabricate	Utilaj minier (inclusiv reductoare și accionări hidraulice)
Cărămizi de construcții, țigle și olane	Pompe centrifugale
Covor PVC pe suport textil (linoleum)	Armături industriale din fontă și oțel
Tapet semilavabil pe hârtie	Utilaje pentru industria chimică și petrochimică
Folii prelată PVC	Utilaje pentru industria alimentară (tehnica frigului, linii de îmbuteliere, de panificație, de prelucrare a cărnii și legumelor)
Polistiren armat cu fibră de sticlă	Cazane pentru apă caldă și abur (IMPAC și ABA)
Încălțăminte din fețe de piele	Utilaj metalurgic (subansambluri laminoare, cocserii, instalații pentru turnare continuă)
Încălțăminte din fețe de înlocuitori	Utilaje pentru fabrici de ciment
Încălțăminte din cauciuc	Utilaje de ridicat și transportat (poduri rulante, palane, monogrinzi)
Mănuși din piele	Rulmenți
Stofă de mobilă	Mașini-unelte pentru prelucrarea metalelor
Confecții textile	Mașini-unelte pentru prelucrarea lemnului
Confecții împlănite	Vagoane de marfă (pentru cereale, minereuri, tip gondolă etc.)
Tricotaje	Mașini pentru întreținerea căilor ferate
Articole de marochinărie	Excavatoare
Cleme și armături pentru linii electrice	Autogredere
Celule electrice pentru stații și posturi de transformare	Rulouri compactoare
Stâlpi centrifugali din beton armat	Buldozere
Stâlpi metalici bulonați, zincăți ; alte construcții metalice bulonate, zincate	Mașini agricole și piese de schimb (combine cerealiere, semănători SPC, grape cu discuri GD-7, depănușătoare de porumb etc.)
Aragazuri de uz casnic	
Corpuri de iluminat	
Tehnică medicală	
Scut de mână	
Scut așchier	
Motoare electrice de 0,25 MW și peste	
Transformatoare de putere	
Aparataj electric de mătă tensiune	

Utilaje de transportat-ridicat :

1. Macarale cu braț telescopic TELEMAC :
 - HTI 70
 - HTI 125
 - HTI 160
 - HTI 250
2. Macarale portal 12,5 tf
3. Macarale turn cu braț înclinat de 212 tf
4. Macarale turn cu braț orizontal 125 tf
5. Platformă telescopică
 - 6 m
 - 12 m
 - 16 m
6. Platformă autoridicătoare
H = 31 m, Q = 900 kg
7. Macara universală 150 kgf, H = 30 m
250 kgf, H = 30 m
8. Aparat de ridicat și tractat 1,5 tf
9. Troliu electric de : 150 kgf
250 kgf
500 kgf
10. Bandă transportoare 15 m
- Centrală de betoane CEDOMAL 15
CEDOMAL 51
CEDOMAL 52
- Betonieră BAC 150
- Betonieră 160 l
- Automalaxor de beton de 7 mc
- Vibratoare
 - vibrator de interior Ø 38 mm
 - Ø 58 mm
 - Ø 71 mm
 - Ø 110 mm
- Vibropresă mobilă + matriță
- Mașină de tăiat, îndreptat și fasonat oțel beton :
 - mașină de tăiat și îndreptat oțel beton Ø 14 mm
 - mașină de tăiat oțel beton Ø 42 mm
 - mașină pentru fasonat oțel beton Ø 40 mm
- Mașini pentru lucrări de finisare :
 - mașină de tencuit cu 2 pistoane 4,5 mc/h
 - mașină de finisat pardoseli minerale
 - mașini de finisat spații înguste
 - instalație pentru aplicat tencuiei stropite
 - instalație de vopsit cu presiune max. 23 DaN/cmp
 - mașini pentru șlefuit parchet
- Mașini pentru lucrări de instalații, montaj și izolații:
 - mașină de tăiat gresie
 - mașină de tăiat cărămizi refractare
 - mașină de tăiat țevi și profiluri max. 100×100×10 mm Ø max. 100×3 mm oțel rotund Ø 35 mm
- Ciocan electric rotopercutant CR 35
- Polizor de colț 230 V
- Polizor drept 230 V
- Convertizor de frecvență 42 V — 230 V
- Mașină de îndoit tablă 2×2000 mm
- Mașină de roluit tablă 2×2000 mm
- Mașină de filetat țevi 1/4" — 4"
- Mașină de îndoit țevi 1/4" — 2"
- Trusă de instalații nr. 1
- Trusă de instalații nr. 2
- Aparat contracurent pentru încălzire centrală și prepararea apei calde
- Ventilatoare axiale și centrifugale
- Agregate pentru filtrare aer

Agreate climatizare 5000 — 90.000 mc/h
 Agregate de condiționare și purificare a aerului
 Aeroterme FRIGIDUS
 Schimbătoare de căldură din oțel și Cu—Al
 Cazane de încălzire EKO—TERM
 Cazane de baie 100—200 l
 Hidrofoare 150—5000 l, 6—10 bar
 Tablouri electrice
 Dulapuri și panouri de joasă tensiune (alimentare, protecție, comandă și automatizare) pentru obiective industriale

Aparatură electrică :

- automat iluminat scări locuințe
 - întrerupător automat de presiune
 - releu de nivel comandat
 - buton și lampă apel pentru spitale
 - doze ramificate din bachelită
 - separator de sarcină cu siguranță mare
 - sistem de distribuție și alimentare
- Elemente asimilate pentru centrale nucleare :
- supape electrice și supape cu acționare pneumatică
 - supape de protecție împotriva incendiilor
 - grătare pentru introducerea și saturarea aerului
 - dispozitive de măsură a presiunii vântului
- Construcții metalice :
- rezervoare de acumulare 500—50000 l
 - rezervoare pentru aer sub presiune 160—16000 l
 - recipienți sub presiune :
 - boilere
 - hidrofoare
 - recipienți de aer comprimat de diferite dimensiuni

Barăci metalice

- Silozuri
- Cofraje, eșafodaje, schelete metalice de interior și exterior
- Tâmplărie metalică
- Cofraje universale COMET
- Hale metalice modulate tip KONTEX
- Stâlpi telescopici, popi filetați
- Autoturisme tip DACIA
- Autoturisme tip OLTCIT
- Autoturisme tip ARO
- Autobuze și microbuze
- Autocamioane
- Construcții navale :
 - nave fluviale
 - nave maritime
- Produse de aviație :
 - avioane IAK - 52
 - elicoptere Ka - 26
- Lucrări de construcții-montaj : locuințe, obiective social-culturale, obiective industriale,
- Conserve de legume :
 - conserve de mazăre
 - conserve de fasole
 - conserve de castraveți
 - conserve de gogoșari
 - roșii în bulion
 - conserve din fructe :
 - compoturi
 - gemuri

Pastă de tomate
 Fructe uscate :
 — mere
 — pere
 Material săditor viticol
 Material săditor pomicol

Carne de porc în carcasă și semipreparate din carne
 Vin vărsat
 Vin spumos
 Coniac și diferite lichioruri
 Lână nespălată
 Turism și servicii hoteliere.

ANEXA Nr. 2

LISTA INFORMATIVĂ

privind principalele mărfuri și servicii pentru exportul din Republica Belarus în România în 1993

Automobile MAZ
 Tractoare cu roți
 Mașini-unelte așchietoare
 Utilaje de forjare-presare
 Piese de schimb pentru autocamioane tip BELAZ și alte mașini și utilaje ce se exportă în România
 Produse ale industriei electronice
 Componente electronice (circuite integrate, tranzistori, CIP etc.)
 Tehnică de construcții rutiere (macarale cu deplasare auto, mașini de turnat asfalt, încărcătoare frontale)
 Mașini-unelte de prelucrare a lemnului
 Scule (freze, pânze bomfaier)
 Rulmenți
 Drojdii furajere
 Televizoare color
 Tuburi cinescop color
 Tehnică de uz casnic completă
 Frigidere
 Ceasuri
 Bicyclete
 Motociclete
 Mașini de cusut
 Aparatură foto
 Aragazuri
 Semifabricate turnate
 Lamine
 Oxid de zinc
 Amoniac
 Sulfat de amoniu
 Acetonă cianhidrică
 Poliamid-6
 Turbă, inclusiv turbă de fermentație
 Ciment
 Pietriș
 Nisip
 Ruberoid
 Granit
 Sapropel
 Plăci de marmură
 Făină de dolomită
 Plăci din piatră obișnuită
 Îngrășăminte potasice
 Sticlă pentru ferestre
 Șpan
 Piei de porcine
 Piei de vite cornute mari
 Piei sintetice și pelicule

Mărfuri din piele
 Produse de marochinărie
 Lemn din conifere și foioase
 Lemn pentru construcții, din conifere
 Elemente semifabricate din lemn pentru podele
 Mânere pentru lopiți
 Produse din hârtie
 Hârtie pentru tapete
 Chereștea
 Carton pentru cutii
 Placaj
 Semifabricate din blană
 Materii prime (coarne-copite)
 Făină din coarne-copite
 Oase tubulare
 Medicamente
 Anvelope pentru automobile
 Anvelope pentru autocamioane
 Anvelope pentru tehnică agricolă
 Curele zimțate
 Fire poliester
 Fire viscoză
 Fire împletite
 Fibre de in
 Țesături din bumbac
 Țesături din in
 Țesături din mătase
 Țesături din lână
 Țesături cord
 Tricotaje
 Confecții
 Plăpumi și pleduri
 Seturi de lenjerie de pat
 Carne și produse din carne
 Lapte condensat
 Lapte praf degresat
 Produse lactate
 Caseină tehnică
 Caseinat de sodiu
 Discuri de fricțiune
 Împăslitură de sticlă electroizolantă
 Structuri epitaxiale
 Plăci de siliciu
 Veselă
 Mobilă
 Pianine și alte instrumente muzicale
 Aparatură medicală
 Servicii turistice și hoteliere.



EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, calea 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5,
 cont 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.
 Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București,
 str. Blanduziei nr. 1, sector 2, telefon 6.11.77.02.
 Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 2.11.11.11